

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: Limited

1 July 2002

Russian

Original: English

**Комиссия Организации Объединенных Наций
по праву международной торговли**Рабочая группа по проектам в области инфраструктуры,
финансируемым из частных источников

Пятая сессия

Вена, 9–13 сентября 2002 года

**Проект добавления к Руководству ЮНСИТРАЛ
для законодательных органов по проектам
в области инфраструктуры, финансируемым
из частных источников**

Записка Секретариата

Проекты типовых законодательных положений 27–50**Содержание**

	<i>Стр.</i>
III. Сооружение и эксплуатация инфраструктуры	3
Типовое положение 27. Содержание концессионного соглашения	3
Типовое положение 28. Применимое право	5
Типовое положение 29. Организационное устройство концессионера	5
Типовое положение 30. Собственность на активы	6
Типовое положение 31. Приобретение строительной площадки	6
Типовое положение 32. Сервитуты	7
Типовое положение 33. Финансовые механизмы	7
Типовое положение 34. Обеспечительные интересы	8
Типовое положение 35. Уступка концессионного соглашения	8
Типовое положение 36. Передача контрольного пакета акций компании— концессионера	9
Типовое положение 37. Эксплуатация инфраструктуры	9
Типовое положение 38. Компенсация в связи с конкретными изменениями в законодательстве	9
Типовое положение 39. Пересмотр концессионного соглашения	10



Типовое положение 40. Переход проекта в области инфраструктуры в ведение организации–заказчика	11
Типовое положение 41. Замена концессионера	11
IV. Срок действия, продление и прекращение проектного соглашения	11
1. Срок действия и продление проектного соглашения	11
Типовое положение 42. Срок действия и продление концессионного соглашения ...	11
2. Прекращение проектного соглашения	12
Типовое положение 43. Прекращение концессионного соглашения организацией–заказчиком	12
Типовое положение 44. Прекращение концессионного соглашения концессионером	12
Типовое положение 45. Прекращение концессионного соглашения любой из сторон	13
3. Механизмы по истечении или прекращении концессионного соглашения	13
Типовое положение 46. Финансовые механизмы по истечении или прекращении концессионного соглашения	13
Типовое положение 47. Этап завершения и меры в переходный период	13
V. Урегулирование споров	14
Типовое положение 48. Споры между организацией–заказчиком и концессионером	14
Типовое положение 49. Споры с участием концессионера и его кредиторов, подрядчиков и поставщиков	14
Типовое положение 50. Споры с участием клиентов или пользователей объекта инфраструктуры	14

[Примечание для Рабочей группы: если не указано иное, все ссылки в сносках и примечаниях, следующих после названий проектов типовых законодательных положений, представляют собой ссылки на рекомендации и главы Руководства для законодательных органов.]

III. Сооружение и эксплуатация инфраструктуры

Типовое положение 27. Содержание концессионного соглашения

[см. рекомендацию 40 и главу IV, пункт 1–11]

В концессионном соглашении регулируются такие вопросы, какие сочтены сторонами уместными, включая следующие:

- a) характер и объем работ, которые должны быть выполнены, и услуг, которые должны быть предоставлены концессионером (*см. пункт 1 главы IV*);
- b) условия предоставления таких услуг и степень исключительности прав концессионера, если таковая предусматривается, согласно концессионному соглашению (*см. рекомендацию 5*);
- c) помощь, которую организация–заказчик может предоставить концессионеру в связи с получением лицензий и разрешений в той мере, в которой это необходимо для осуществления проекта в области инфраструктуры (*см. рекомендацию 6*);
- d) любые требования, касающиеся образования и минимального капитала юридического лица, зарегистрированного в соответствии с *[типовым положением 29]* (*см. рекомендацию 42 и проект типового положения 29*);
- e) собственность на активы, связанные с проектом, и обязательства сторон, если это уместно, в связи с приобретением строительной площадки и любыми необходимыми сервитутами в соответствии с *[типовыми положениями 30–32]* (*см. рекомендации 44 и 45 и проекты типовых положений 30–32*);
- f) вознаграждение концессионера, в частности и если это уместно, право концессионера на установление, получение или взимание тарифов или сборов за использование объекта или предоставление услуг; методы и формулы расчета или корректировки таких тарифов или сборов; и любые платежи, если таковые предусматриваются, которые могут быть осуществлены организацией–заказчиком или другим публичным органом (*см. рекомендации 46 и 48*);
- g) процедуры для рассмотрения и утверждения организацией–заказчиком проектно–конструкторской документации, строительных планов и спецификаций, а также процедуры для испытаний и итоговой инспекции, одобрения и принятия объекта инфраструктуры (*см. рекомендацию 52*);
- h) объем обязательств концессионера по обеспечению, если это уместно, приспособления услуги для удовлетворения фактического спроса на нее, непрерывности ее предоставления и ее предоставления всем пользователям на практически одних и тех же условиях (*см. рекомендацию 53 и проект типового положения 37*);

i) право организации–заказчика или другого публичного органа на контроль за работами, которые должны быть выполнены, и услугами, которые должны быть предоставлены концессионером, а также условия и степень, в которой организация–заказчик или регулирующее учреждение может потребовать внести изменения в том, что касается работ и условий предоставления услуг, или принятия таких других разумных мер, которые, по их мнению, являются уместными для обеспечения надлежащей эксплуатации объекта инфраструктуры и предоставления услуг в соответствии с применимыми юридическими и договорными требованиями (см. рекомендацию 54(b));

j) объем обязательства концессионера предоставлять организации–заказчику или регулирующему учреждению, если это уместно, отчеты и другую информацию о своих операциях (см. рекомендацию 54(a));

k) механизмы решения вопросов о дополнительных затратах или других последствиях, которые может повлечь за собой любое распоряжение, сделанное организацией–заказчиком или другим публичным органом в связи с подпунктами (h) и (i) выше, включая любую компенсацию, на которую может иметь право концессионер (см. главу IV, пункты 73–76);

l) любые права организации–заказчика рассматривать и утверждать основные контракты, которые должны быть заключены концессионером, в частности контракты с лицами, являющимися акционерами компании–концессионера, или другими связанными с ней лицами (см. рекомендацию 56);

m) гарантии исполнения, которые должны быть предоставлены, и страховые полисы, которые должны быть приобретены концессионером в связи с осуществлением проекта в области инфраструктуры (см. рекомендацию 58(a) и (b));

n) средства правовой защиты, имеющиеся в случае неисполнения обязательств любой из сторон (см. рекомендацию 58(e));

o) объем возможного освобождения любой из сторон от ответственности в связи с неисполнением или задержкой исполнения любого обязательства, предусмотренного в концессионном соглашении, в результате обстоятельств, находящихся вне сферы ее разумного контроля (см. рекомендацию 58(d));

p) срок действия проектного соглашения и права и обязательства сторон по его истечении или прекращении (см. рекомендацию 61);

q) способ расчета компенсации согласно [типовому положению 46] (см. рекомендацию 67);

г) применимое право и механизмы урегулирования споров, которые могут возникнуть между организацией–заказчиком и концессионером (см. рекомендации 41 и 69 и проекты положений 28 и 48).

Типовое положение 28. Применимое право*[см. рекомендацию 41 и главу IV, пункты 5–8]*

Концессионное соглашение регулируется законодательством принимающего государства [если иное не предусмотрено в концессионном соглашении]¹.

Типовое положение 29. Организационное устройство концессионера*[см. рекомендации 42 и 43 и главу IV, пункты 12–18]*

Организация–заказчик может потребовать, чтобы победивший участник процедур учредил юридическое лицо, зарегистрированное в соответствии с законодательством [принимającego государства], при условии, что соответствующее заявление было сделано в документации для предварительного отбора или в запросе предложений, если это уместно. В концессионном соглашении оговариваются любые требования в отношении минимального капитала такого юридического лица и процедуры для получения согласия организации–заказчика с его уставными документами и иными принимаемыми на их основе нормативными актами, а также с внесением существенных изменений в эти документы.

¹ Вопрос о том, могут ли стороны концессионного соглашения избрать в качестве права, регулирующего это соглашение, законодательство другого государства, чем принимающая страна, решается в различных правовых системах по-разному. Кроме того, как об этом говорится в Руководстве для законодательных органов (см. главу IV "Сооружение и эксплуатация инфраструктуры: законодательные рамки и проектное соглашение", пункты 5–8), в некоторых странах концессионные соглашения могут подпадать под действие административного права, в то время как в других государствах они могут регулироваться нормами частного права (см. также Руководство для законодательных органов, глава VII "Другие области права, имеющие отношение к рассматриваемым вопросам", пункты 24–27). Применимое право может также включать юридические нормы, относящиеся к другим областям правового регулирования и применимые к различным вопросам, которые возникают в ходе осуществления проекта в области инфраструктуры (в общем плане см. Руководство для законодательных органов, глава VII "Другие области права, имеющие отношение к рассматриваемым вопросам", раздел В).

Типовое положение 30. Собственность на активы²*[см. рекомендацию 44 и главу IV, пункты 20–26]*

В концессионном соглашении оговариваются [, когда это необходимо и], если это уместно, какие активы находятся или будут находиться в публичной собственности и какие активы находятся или будут находиться в частной собственности концессионера. В концессионном соглашении указывается, в частности, какие активы относятся к следующим категориям:

- a) активы, если таковые имеются, которые концессионер должен, если это уместно, вернуть или передать организации–заказчику или другому указанному организацией–заказчиком субъекту в соответствии с условиями концессионного соглашения;
- b) активы, если таковые имеются, которые организация–заказчик, по своему выбору, может выкупить у концессионера; и
- c) активы, если таковые имеются, которые концессионер может сохранить или реализовать по истечении или прекращении концессионного соглашения.

Типовое положение 31. Приобретение строительной площадки*[см. рекомендацию 45 и главу IV, пункты 27–29]*

1. Организация–заказчик или другой публичный орган в соответствии с законодательством и условиями концессионного соглашения [приобретает] [предоставляет в распоряжение концессионера] или, если это уместно, оказывает концессионеру помощь в приобретении таких связанных со строительной площадкой прав, включая право собственности, какие могут быть необходимы для осуществления проекта.
2. Любое принудительное приобретение земельного участка, который может потребоваться для выполнения проекта, осуществляется в соответствии с

² Участие частного сектора в осуществлении проектов в области инфраструктуры может принимать различные формы, начиная с находящихся в публичной собственности и эксплуатируемых публичными предприятиями объектов инфраструктуры и кончая полностью приватизированными проектами (см. "Введение и справочная информация по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников", пункты 47–53). Эти общие программные решения обычно определяют подход к законодательному регулированию вопросов собственности на связанные с проектами активы (см. главу IV "Сооружение и эксплуатация инфраструктуры: законодательные рамки и проектное соглашение", пункты 20–26). Независимо от общей или секторальной политики, проводимой принимающей страной, режим собственности на различные активы, связанные с проектом, должен быть четко определен и основываться на достаточных законодательных полномочиях. В этих вопросах необходима ясность, поскольку предусматриваемые решения будут непосредственно затрагивать способность концессионера создать обеспечительные интересы в проектных активах для целей мобилизации финансирования проекта (там же, пункты 52–61). С учетом гибких подходов, используемых в различных правовых системах, в данном типовом положении не предусматривается безоговорочная передача всех активов организации–заказчику, а допускается возможность проведения различия между активами, которые должны быть переданы организации–заказчику, активами, которые могут быть выкуплены организацией–заказчиком по ее выбору, и активами, которые остаются в частной собственности концессионера.

[принимающее государство указывает положения своего законодательства, которые регулируют вопросы принудительного приобретения частной собственности публичными органами в публичных интересах] и условиями концессионного соглашения.

Типовое положение 32. Сервитуты³

[см. рекомендацию 45 и главу IV, пункт 30]

[Концессионер имеет] [Концессионеру предоставляется] право вступать на территорию, находящуюся в собственности третьих сторон, осуществлять транзитные перевозки по этой территории и производить на ней работы или устанавливать сооружения, если это уместно и требуется для целей осуществления проекта [в соответствии с *(принимающее государство указывает положения своего законодательства, которые регулируют сервитуты и другие аналогичные права, которыми пользуются компании–поставщики общедоступных услуг и операторы инфраструктуры в соответствии с ее законами)*].

Типовое положение 33. Финансовые механизмы

[см. рекомендацию 46 и главу IV, пункты 33–51]

Концессионер имеет право устанавливать, получать или взимать тарифы или сборы за использование объекта или предоставляемые им услуги. В концессионном соглашении предусматриваются методы и формулы для расчета и корректировки таких тарифов или сборов [в соответствии с правилами, установленными компетентным регулирующим учреждением]⁴.

³ Право на транзитный проезд по прилегающей территории, принадлежащей третьим сторонам, или через такую территорию для связанных с проектом целей или на выполнение работ на такой территории может быть приобретено самим концессионером или может быть принудительно приобретено публичным органом одновременно с приобретением проектной площадки. Несколько иной альтернативный вариант может заключаться в том, что в самом законодательстве будет предусматриваться право поставщиков общедоступных услуг на доступ к участкам, находящимся в собственности третьих сторон, проезд по таким участкам и проведение на них работ или установку объектов, как это необходимо для сооружения, эксплуатации и материально–технического обслуживания объектов публичной инфраструктуры (см. главу IV "Сооружение и эксплуатация инфраструктуры: законодательные рамки и проектное соглашение", пункты 30–32). Цель альтернативных формулировок, предложенных в квадратных скобках в начале текста типового положения, состоит в том, чтобы отразить эти варианты.

⁴ Плата, ставки вознаграждения, цены или другие сборы, которые причитаются концессионеру и которые в Руководстве для законодательных органов называются "тарифами", могут быть основным (а иногда и единственным) источником поступлений для возврата инвестиций, произведенных в проект, в отсутствие субсидий и платежей со стороны организации–заказчика или других публичных органов (см. главу II "Риски, связанные с проектами, и правительственная поддержка", пункты 30–60). Плата за предоставление общедоступных услуг, как правило, является элементом политики правительства в отношении инфраструктуры и непосредственно затрагивает большие слои населения. Таким образом, рамки регулирования во многих странах включают специальные нормы, касающиеся контроля над тарифами. Кроме того, законодательные положения или общие нормы права в некоторых правовых системах устанавливают параметры ценообразования в отношении товаров или услуг, требуя, например, чтобы сборы отвечали определенным стандартам

Типовое положение 34. Обеспечительные интересы

[см. рекомендацию 49 и главу IV, пункты 52–61]

1. С учетом любых ограничений, которые могут устанавливаться в концессионном соглашении⁵, концессионер имеет право создавать обеспечительные интересы в любых своих активах, правах или интересах, включая те из них, которые связаны с проектом в области инфраструктуры, как это требуется для обеспечения любого финансирования, необходимого для проекта, включая, в частности, следующее:

а) обеспечение в движимом или недвижимом имуществе, принадлежащем концессионеру, или в его интересах в проектных активах;

б) залог поступлений и дебиторской задолженности, причитающейся концессионеру в связи с использованием объекта или предоставляемыми им услугами.

2. Акционеры компании–концессионера имеют право на залог или создание любого другого обеспечительного интереса в своих акциях компании–концессионера.

3. Никакое обеспечение согласно пункту 1 не может быть создано в публичной собственности или другом имуществе, активах или правах, необходимых для предоставления общедоступной услуги, когда создание такого обеспечения не допускается законом *[принимającego государства]*.

Типовое положение 35. Уступка концессионного соглашения

[см. рекомендацию 50 и главу IV, пункты 62 и 63]

Если иное не предусмотрено в *[типовом положении 34]*, права и обязательства концессионера согласно концессионному соглашению не могут быть *[полностью или частично]* уступлены третьим сторонам без согласия организации–заказчика. В концессионном соглашении оговариваются условия, при которых организация–заказчик *[может дать]* *[дает]* свое согласие на уступку прав и обязательств концессионера согласно концессионному соглашению, включая вопросы принятия на себя новым концессионером всех обязательств по этому соглашению и представления доказательств наличия у нового концессионера технических и финансовых возможностей, необходимых для предоставления соответствующей услуги.

"разумности", "честности" или "справедливости" (см. главу IV "Сооружение и эксплуатация инфраструктуры: законодательные рамки и проектное соглашение", пункты 36–46).

⁵ Эти ограничения могут, в частности, затрагивать принудительную защиту прав или интересов, связанных с активами проекта в области инфраструктуры.

**Типовое положение 36. Передача контрольного пакета⁶ акций
компаний–концессионера**

[см. рекомендацию 51 и главу IV, пункты 64–68]

Если иное не предусмотрено в концессионном соглашении, контрольный пакет акций компаний–концессионера не может быть передан третьим сторонам без согласия организации–заказчика. В концессионном соглашении оговариваются условия, при которых [может быть дано] [дается] согласие организации–заказчика.

Типовое положение 37. Эксплуатация инфраструктуры

[см. рекомендацию 53 и главу IV, пункты 80–93 (применительно к пункту 1) и рекомендацию 55 и главу IV, пункты 96 и 97 (применительно к пункту 2)]

1. В концессионном соглашении устанавливается, если это уместно, объем обязательств концессионера по обеспечению:

- a) приспособления услуги для удовлетворения спроса на нее;
- b) непрерывности предоставления услуги;
- c) предоставления услуги всем пользователям на практически одних и тех же условиях;
- d) недискриминационного доступа, если это уместно, других поставщиков услуг к любой сети публичной инфраструктуры, эксплуатируемой концессионером.

2. [Концессионер обладает правом вводить, по согласованию с организацией–заказчиком или регулирующим учреждением, правила, регулирующие использование объекта, и обеспечивать их соблюдение.]

**Типовое положение 38. Компенсация в связи с конкретными изменениями
в законодательстве**

[см. рекомендацию 58(c) и главу IV, пункты 122–125]

В концессионном соглашении устанавливается объем, в котором концессионер имеет право на компенсацию в случае, если затраты на исполнение концессионером концессионного соглашения существенно возрастут или стоимость, которую концессионер получает от такого исполнения, существенно сократится по сравнению с первоначально предусматривавшимися

⁶ Понятие "контрольный пакет" обычно подразумевает полномочия назначать администрацию корпорации и оказывать влияние на ее коммерческие операции или определять такие операции. В различных правовых системах или даже в различных сводах правовых положений в рамках одной и той же правовой системы могут применяться разные критерии, начиная от формальных критериев признания контрольным пакетом наличия такой ситуации, когда в собственности какого-либо лица находится определенное количество акций (обычно более 51 процента), рассчитанное исходя из общей совокупности голосов, принадлежащих всем классам акций какой-либо корпорации, и до более сложных критериев, учитывающих фактическую управленческую структуру корпорации. Принимающим государством, в которых отсутствует законодательное определение понятия "контрольного пакета", возможно, потребуется определить этот термин в правилах, принимаемых во исполнение данного типового положения.

затратами и стоимостью в результате изменений в законодательстве или регулировании, непосредственно затрагивающих объект инфраструктуры или предоставляемые услуги.

Типовое положение 39. Пересмотр концессионного соглашения

[см. рекомендацию 58(с) и главу IV, пункты 126–130]

Вариант А

1. Без ущерба для [типového положения 38] в концессионном соглашении может далее устанавливаться объем, в котором концессионер имеет право ходатайствовать о пересмотре концессионного соглашения в целях предоставления ему компенсации в случае, если затраты на исполнение концессионером концессионного соглашения существенно возросли или стоимость, которую концессионер получает от такого исполнения, существенно сократилась по сравнению с первоначально предусматривавшимися затратами и стоимостью, связанными с исполнением, в результате:

- a) изменений в экономических или финансовых условиях; или
- b) изменений в законодательстве или регулировании, иных чем те, о которых говорится в [типовом положении 38].

2. [Если иное не предусмотрено в концессионном соглашении,] ходатайство о пересмотре концессионного соглашения согласно пункту 1 не может быть удовлетворено кроме как в тех случаях, когда экономические, финансовые, законодательные или регулятивные изменения:

- a) происходят после заключения контракта;
- b) происходят вне сферы контроля концессионера; и
- c) носят такой характер, что концессионер не мог их разумно предвидеть в момент заключения проектного соглашения или избежать, или преодолеть их последствия.

3. В концессионном соглашении устанавливаются процедуры для обзора условий концессионного соглашения после наступления любых таких изменений.

Вариант В

Без ущерба для [типového положения 38] в концессионном соглашении может далее устанавливаться объем, в котором концессионер имеет право ходатайствовать о пересмотре концессионного соглашения в целях предоставления ему компенсации в случае, если затраты на исполнение концессионером концессионного соглашения существенно возросли или стоимость, которую концессионер получает от такого исполнения, существенно сократилась по сравнению с первоначально предусматривавшимися затратами и стоимостью, связанными с исполнением, в результате изменений экономических или финансовых условий или изменений в законодательстве или регулировании, иных, чем те, о которых говорится в [типовом положении 38].

Типовое положение 40. Переход проекта в области инфраструктуры в ведение организации–заказчика

[см. рекомендацию 59 и главу IV, пункты 143–146]

В обстоятельствах, указанных в концессионном соглашении, организация–заказчик имеет право временно взять на себя функции по эксплуатации объекта с целью обеспечения эффективного и бесперебойного предоставления услуг в случае серьезного неисполнения концессионером его обязательств и его неспособности исправить нарушения в течение разумного срока после получения соответствующего указания от организации–заказчика.

Типовое положение 41. Замена концессионера

[см. рекомендацию 60 и главу IV, пункты 147–150]

Организация–заказчик и субъекты, предоставляющие финансирование на цели проекта в области инфраструктуры, могут согласовать процедуры замены концессионера новым субъектом или лицом, назначенным для исполнения действующего концессионного соглашения в случае серьезного нарушения со стороны концессионера или других событий, которые могут представлять собой иные основания для прекращения концессионного соглашения, или возникновения иных аналогичных обстоятельств, как это может быть согласовано организацией–заказчиком и субъектами, предоставляющими финансирование на цели проекта в области инфраструктуры⁷.

IV. Срок действия, продление и прекращение проектного соглашения

1. Срок действия и продление проектного соглашения

Типовое положение 42. Срок действия и продление концессионного соглашения

[см. рекомендацию 62 и главу V, пункты 2–8]

1. Срок действия концессионного соглашения, как он оговорен в соответствии с [типовым положением 27(p)] не продлевается, кроме как в результате следующих обстоятельств:

а) задержка в завершении или приостановление эксплуатации в результате обстоятельств вне сферы разумного контроля любой из сторон;

⁷ Замена концессионера другим субъектом, предложенным кредиторами и приемлемым для организации–заказчика в соответствии с согласованными ими условиями, преследует цель предоставить сторонам возможность избежать разрушительных последствий прекращения концессионного соглашения (см. главу IV "Сооружение и эксплуатация инфраструктуры: законодательные рамки и проектное соглашение", пункты 147–150). Стороны, возможно, пожелают обратиться в первую очередь к другим практическим мерам, возможно в последовательном порядке, например к временному принятию на себя функций по осуществлению проекта кредиторами или назначенным ими временным управляющим или к взысканию обеспечения кредиторов в акциях компании–концессионера путем продажи этих акций третьей стороне, приемлемой для организации–заказчика.

b) приостановление проекта в результате действий организации–заказчика или других публичных органов; [или]

c) *[другие обстоятельства, оговоренные принимающим государством]*.

2. Срок действия концессионного соглашения может быть продлен с тем, чтобы предоставить концессионеру возможность возместить дополнительные издержки, которые возникли в результате требований организации–заказчика, первоначально не предусмотренных в концессионном соглашении, если концессионер не смог бы возместить такие издержки в течение первоначально предусмотренного срока.

2. Прекращение проектного соглашения

Типовое положение 43. Прекращение концессионного соглашения организацией–заказчиком

[см. рекомендацию 63 и главу V, пункты 14–27]

Организация–заказчик может прекратить концессионное соглашение:

a) в случае, когда она не может более разумно ожидать, что концессионер будет способен или готов выполнить свои обязательства, будь то по причине несостоятельности, серьезного нарушения обязательств или по иной причине;

b) в силу публичных интересов при условии выплаты компенсации концессионеру, как это согласовано в концессионном соглашении; [или]

c) *[другие обстоятельства, которые принимающее государство, возможно, пожелает дополнительно установить в своем законодательстве]*.

Типовое положение 44. Прекращение концессионного соглашения концессионером

[см. рекомендацию 64 и главу V, пункты 28–33]

Концессионер не может прекратить концессионное соглашение кроме как в следующих обстоятельствах:

a) в случае серьезного нарушения со стороны организации–заказчика или другого публичного органа своих обязательств в связи с концессионным соглашением;

b) в случае, когда исполнение концессионером его обязательств существенно затрудняется в результате действий организации–заказчика, непредвиденных изменений в условиях или действий других публичных органов и когда стороны не смогли договориться о соответствующем пересмотре концессионного соглашения.

Типовое положение 45. Прекращение концессионного соглашения любой из сторон

[см. рекомендацию 65 и главу V, пункты 34 и 35]

Любая из сторон имеет право прекратить концессионное соглашение в случае, когда исполнение ее обязательств становится невозможным в силу обстоятельств вне сферы разумного контроля любой из сторон. Стороны также имеют право прекратить концессионное соглашение по обоюдному согласию.

3. Механизмы по истечении или прекращении концессионного соглашения

Типовое положение 46. Финансовые механизмы по истечении или прекращении концессионного соглашения

[см. рекомендацию 67 и главу V, пункты 43–49]

В концессионном соглашении оговаривается порядок расчета компенсации, причитающейся любой из сторон в случае прекращения концессионного соглашения, и предусматривается, когда это уместно, компенсация справедливой стоимости работ, выполненных по проектному соглашению, произведенных затрат или убытков, понесенной любой из сторон, включая, если это уместно, утраченную прибыль.

Типовое положение 47. Этап завершения и меры в переходный период

[см. рекомендацию 68 и главу V, пункты 50–62]

В концессионном соглашении [могут устанавливаться] [устанавливаются], если это уместно, права и обязательства сторон в отношении:

- a) механизмов и процедур для передачи активов организации–заказчику, когда это уместно;
- b) передачи технологии, необходимой для эксплуатации объекта;
- c) подготовки персонала организации–заказчика или концессионера–преемника для эксплуатации и материально–технического обслуживания объекта;
- d) продолжения предоставления концессионерам вспомогательных услуг и ресурсов, включая поставку запасных частей, если это требуется, в течение разумного срока после передачи объекта организации–заказчику или концессионеру–преемнику.

V. Урегулирование споров

Типовое положение 48. Споры между организацией–заказчиком и концессионером

[см. рекомендацию 69 и главу VI, пункты 3–41]

Вариант А

Любые споры между организацией–заказчиком и концессионером урегулируются через механизмы урегулирования споров, согласованные сторонами в концессионном соглашении *[в соответствии с законодательством принимающего государства]*.

Вариант В

Организация–заказчик имеет право свободно договариваться о таких механизмах урегулирования споров, которые могут возникнуть между сторонами концессионного соглашения, какие наилучшим образом отвечают потребностям проекта в области инфраструктуры.

Типовое положение 49. Споры с участием концессионера и его кредиторов, подрядчиков и поставщиков

[см. рекомендацию 70 и главу VI, пункт 42]

1. Концессионер и его акционеры имеют право свободно выбирать надлежащие механизмы для урегулирования споров между собой.
2. Концессионер имеет право свободно договариваться о надлежащих механизмах для урегулирования споров между собой и своими кредиторами, подрядчиками, поставщиками и другими коммерческими партнерами.

Типовое положение 50. Споры с участием клиентов или пользователей объекта инфраструктуры

[см. рекомендацию 71 и главу VI, пункты 43–45]

[Когда концессионер предоставляет услуги населению или эксплуатирует объект инфраструктуры, доступный для населения, организация–заказчик может потребовать от концессионера создать упрощенные и эффективные механизмы для рассмотрения претензий, представленных его клиентами или пользователями объекта инфраструктуры.]